

## **INFORMACIA DAS PALA KODO SHAIPE, KE SAR SHAJ LISAVES KARING O OMBUDSMAN THAJ SO TRUBUL KARING**

---

O Parlamento vash le fundamentalne hakajengo brakhimo – numa le parlamentoske butyareske – alosarel le ombudsmanes.

Si jekh thami 2011 bersh CXI. (Ajb) 18. § savi avri phenel: kaj o ombudsman sakon shaj zhal, kon kade gindynel, ke varisavi oficia, misalake:

- prefekturako organi
- gavesko vaj forosko kher
- minoritetengo guvermento
- kasavi korporacia kaj ande regula forma kerel butyi
- o Ungriko Inkestyipe
- e policia
- kaver prefekturaki organi, hakaj ande kadi
- policia vaj e krisalinjaki organi, savi zhutil e policiake
- o notari
- o manush kon godorvalipe lel vash e thami
- o manush kon godorvalipe lel e krisalinjake
- raipnaski organi, so kerel butyi vash le manusha

peska butyasa vaj bi kerdi butyasa azbavel kodole manusheske fundemantalne hakaja, kon kaj e kriselin lisajas, numa te las kodola prefektuime decizii aba, save pasha leski rig si –na rakhas kathe kodi prefekturaki decizia savi e kriselin kontrolisardas–vaj naj les shaipe te lel oficialno hakajengo zhutisarimo.

**Kethanipesko-organi phenelpe, kanak vash le manusha kerel butyi – bi umblavdo kathar kodi, ke ande soski forma kerel butyi.**

- kodo organi, savo ando raimo vaj guvermento kerel butyi, vaj zhutisarel kadi funkcia
- komunalno servizo, slugaipe
- univerzalno servizo, slugaipe
- kasavi organizacia savi zhutinel te las vaj te das love kathar o raimo thaj kathar e europutni unia.
- ande hakajengi deklaracia kodi organizacia savi komunalno servizo del sakones thaj
- kodi organizacia savi ande hakajengi deklaracia musajutno servizo del

E organizacia savi komunalno servizo del numa anda kado konteksto shaj lel kontrolo.

## **O ombudsman univar kana vasno si vi kodola azbaimata shaj dikhel ando Ungriko Them.**

### **O ombudman nahstig kontrolisarel:**

- e Parlamentoski
- e raipnesko prezidentoski,
- E Konstituciaki Kriselin
- e Themeski lovikani xajingaki kontrola
- e kriselin,
- e avokatengi butyi nashtig te kontrolisarel numa kanak e policia kerel butyi ande jekh problema.

Pala o lil so bichaldan le ombudsmanoske shajutno si –bi kadala organizacii– save na sar autoriteta keren butyi vaj bisterde te keren butyi, ke azbavde jekhe grupake hakaja, anda kadi univar shaj lel ande pesko vast o zhutimo o ombudsman.

### **O ombudsman nashtig kerel butyi**

- te ande konkreto problema aba andas e prefektura decizia thaj aba nachilas jekh bersh
- te ande problema line te keren butyi angla o bersh 1989.oktobra 23.
- te mamuj e prefekturaki decizia aba e kriselin kontrola kerdas vaj aba decizia andas e kriselin.
- te o manush kon bi navesko bichaldas peski problema thaj kade nashtig te zhutinen les.(khanyikas nashtig azbaven anda kodi kaj rodel peska problemas le ombudsmanes.)

### **O ombudsman na del than e manusheske problemake, te**

- na pherel kodola kriterii save majopre liperdam
- naj chachi e problema
- aba dujtovar liperdan tyiri problema, de na dyan nyevi informacia

### **O ombudsman na del than e manusheske problemake, te**

- na semnosardas o manush pesko nav

- e problema zurales cini si

### **Sar shaj des kaj o ombudsman tyiri problema:**

Bichal lil thaj na trubul te potyines. Shaj iskirines lil vaj zhas personalno te phenes tyiri problema. Pasha tyiro lil mishto si te shuvas pashe sa kodola dokumentacii save vasne si. Te kames tyiri problema te bichales le ombudsmaneske vaj kodolenge kon lesa keren butyi, sar zhutora:

**panasz@ajbh.hu**

### **numa anda kado res puterdam kado e-mail.**

Trubul te zhanes kanak po e-mail bichales tyiro lil, vi atunchi kade len les sar pe poshta te dyanas les thaj poshtasa bichalen tuke palpale lil. Na bister te iskirines tyiro adresu. Kado adresu te na bichale-j, atunchi chi keren butyi ande tyiri problema. Te kames shaj manges, te na lipren tyiro anav, atunchi o ombudsman nashtig phenel tyiro anav.

**e poshtako adresu:** Alapvető Jogok Biztosának Hivatala

1387 Budapest Pf. 40.

Te kames sidyarasa te reses len, atunchi akhar len po telefono thaj mang vrema lendar kanak shaj maladyuves lenca.

Shaj rodes len pe kado telefono:06-1-475-71-00.

Puterdi si e oficia:

luja: mashkar o :09-16 chaso, majanglal te manglan vrema  
mashkar o 6-18 chaso  
marci-zhoja: mashkar o 09-16 chaso  
parashtuja: mashkar o 09-12 chaso

**adresu:** Budapest V. ker., Nádor u. 22.

### **Mishto si te zhanes:**

- O Ombudsman chi kerel butyi pe tranda dyes.

O Ombudsman ande leski butyi bi umblavdo si, numa e Konshtitucia thaj e thami dikhel kanak anel peski palutni vorba ande jekh problema. Te dikhela ke azbavde le konshtituciake hakaja, atunchi vazdel vorba kaj e oficia thaj vi maj opre kaj o komunalno servizo vaj kaj jekh forumo savo vash le hakajengo brakhimo kerel butyi.

Khanyikas nashtig azbaven, anda kodi kaj peska problemasa kaj o ombudsman gelas.